

3g. cikk (1) bekezdés d) pont, Oroszországból származó vas- és acélbemeneteket tartalmazó, harmadik országokban feldolgozott vas- és acéltermékek

A 3 g. cikk (1) bekezdésének d) pontja tiltja az Oroszországból származó vas és acél alapanyagok felhasználásával harmadik országban feldolgozott termékek Unióba történő behozatalát vagy vásárlását.

A) ÁLTALÁNOS

1. A 3 g. cikk (1) bekezdésének d) pontja szerinti tilalom valamennyi vas- és acéltermékre alkalmazandó-e?

Utolsó frissítés: 2023. október 2.

Nem. A 3 g. cikk (1) bekezdésének d) pontja szerinti korlátozó intézkedés csak a XVII. mellékletben felsorolt, harmadik országban feldolgozott vas- és acéltermékekre vonatkozik, melyek Oroszországból származó, a XVII. mellékletben felsorolt vas és acél összetevőket tartalmaznak. Ez megfelel a 72. árucsoporton belüli 7206–7229 vámtarifaszámnak és a teljes 73. árucsoportnak.

A XVII. mellékletben felsorolt termékek esetében nem releváns az, hogy az Unióba történő behozataluk előtt mely harmadik országban dolgozták fel azokat. Minden esetben bizonyítani kell, hogy nem tartalmazzák az Oroszországból származó, a XVII. mellékletben felsorolt vas és acél összetevőket.

Példa 1.: Oroszországból származó huzalrúdból (például. 7221) harmadik országban (pl. Kína, India) gyártott kötőelemek (7318 vámtarifaszám) Unióba történő behozatalra szánva.

Ebben a példában tilos lenne a behozatal, mivel mind a 7318, mind a 7221 KN-kód szerepel a XVII. mellékletben, és a hengerhuzal Oroszországból származik, kivéve, ha erre külön kivétel vagy eltérés vonatkozik.

Példa 2.: A XVII. mellékletben nem szereplő orosz eredetű terméket, amikor elhagyja Oroszországot, egy harmadik országban dolgozzák fel, így a termék a XVII. mellékletben felsorolt áruvá válik. Ennek az Unióba történő behozatala nem tilos, mivel az Unióba így belépő termék olyan orosz eredetű alapanyagokat tartalmaz, amelyek nem szerepelnek a XVII. mellékletben.

Például nyersvas (HS 7201) vagy acéltörmelék (HS 7204) elhagyja Oroszországot, és belép X országba. Itt az Unióba történő behozatal előtt táblákká (HS 7207) alakítják át. Az import ebben a példában nem tiltott.

Példa 3.: Egy olyan orosz eredetű terméket, amely a XVII. mellékletben felsorolt áru, amikor elhagyja Oroszországot, egy harmadik országban összetevőként használnak fel, így a

végtermék a XVII. mellékletben fel nem sorolt áruvá válik. Ennek az Unióba történő behozatala nem tilos, mivel az Unióba belépő termék nem szerepel a XVII. mellékletben.

2. A 3 g. cikkben foglalt tilalom hatálya alá tartoznak-e az újrafelhasználható csomagolások, például a vasból és acélból készült, más, nem tiltott árut tartalmazó tárolóedények?

Utolsó frissítés: 2023. október 2.

A tilalom a vizsgált eljárásra vonatkozó vám-árunyilatkozatban bejelentett árukra vonatkozik. Például azok a termékek, amelyek tartós fémcsomagolásnak tekinthetők, és amelyeket rendszeresen használnak szabványos üzleti gyakorlat részeként, és amelyek kizárólag az importálandó, megvásárolandó vagy átruházandó áruk tárolására szolgálnak, nem tartoznak a 3 g. cikkben foglalt tilalom hatálya alá.

Ha azonban ezek a termékek (pl. üres konténerek) maguk is a behozatal tárgyát képezik (például acéltartályok behozatala a szabad forgalomba bocsátás céljából), akkor ezek nem pusztán csomagolások, és ezért a tilalom hatálya alá tartoznak.

A nemzeti hatóságoknak körültekintően kell eljárniuk az esetleges kijátszás elkerülése érdekében.

3. Vonatkozik-e a tilalom azokra a korlátozott árukra is, amelyek már a vonatkozó korlátozó intézkedések hatálybalépése előtt az Unió területén belül vannak?

Utolsó frissítés: 2023. október 2.

A 833/2014/EU tanácsi rendelet 3 g. cikke (1) bekezdésének d) pontjában előírt korlátozás a behozatalt, átruházást vagy vásárlást tiltó minden egyéb korlátozó intézkedéshez hasonlóan nem vonatkozik azokra az árukra, amelyeket az adott intézkedés hatálybalépésekor már szabad forgalomba bocsátottak az Unió területén (azaz általában már forgalomba hoztak).

A már az Unióban lévő, de még szabad forgalomba nem bocsátott árukra a 833/2014 tanácsi rendelet 12e. cikkének rendelkezéseit kell alkalmazni.

4. A „behozatal” vagy a „vásárlás” vonatkozik-e az olyan árukra is, amelyeket nem vásároltak meg, hanem csak ideiglenesen hoznak be javítás céljából, és amelyeket javítás után újra kivisznek a harmadik országba?

Utolsó frissítés: 2023. október 2.

Igen. A behozatalt, átruházást vagy vásárlást tiltó minden egyéb korlátozó intézkedéshez hasonlóan a behozatalt a szabad forgalomba bocsátásnál tágabban kell értelmezni, mivel kiterjed valamennyi vám eljárásra és formalitásra.

5. Mikortól alkalmazandó a 3 g. cikk (1) bekezdésének d) pontja szerinti tilalom?

Utolsó frissítés: 2023. október 2.

Az Oroszországból származó vas vagy acél felhasználásával harmadik országokban feldolgozott vas- és acéltermékek behozatalának vagy vásárlásának tilalma – a felhasznált alapanyagoktól függően – az alábbi időpontoktól alkalmazandó:

- 2023. szeptember 30-tól a XVII. mellékletben szereplő, a 7207 11, 7207 12 10 vagy 7224 90 KN-kódtól eltérő KN-kód alá tartozó termékeket tartalmazó termékek esetében.
- 2024. április 1-jétől a XVII. mellékletben szereplő, 7207 11 KN-kód alá tartozó termékeket tartalmazó termékek esetében.
- 2024. október 1-jétől a XVII. mellékletben szereplő, 7207 12 10 vagy 7224 90 KN-kód alá tartozó termékeket tartalmazó termékek esetében.

Mivel a 7207 11, a 7207 12 10 és a 7224 90 KN-kód alá tartozó termékek félkész termékek, ez azt jelenti, hogy:

- 2023. szeptember 30-tól a 2024. április 1-je előtti időszakban a 7207 11 KN-kód alá tartozó összetevőket felhasználó termékek, és
- 2024. október 1-je előtt a 7207 12 10 vagy 7224 90 KN-kód alá tartozó termékek

esetében az Oroszországi Föderáció megjelenhet a Mill Test Certificate-ben (MTC) a hevítési számnak megfelelő ország nevéként (az öntőüst országa). Az Oroszországi Föderáció azonban nem lehet az az ország, ahol a többi feldolgozási műveletet elvégezték (meleghengerlés, hideghengerlés stb.) annak érdekében, hogy lehetővé tegye a termék behozatalát, átadását vagy megvásárlását.

- A 7207 11 KN-kód alá tartozó alapanyagokat felhasználó termékek esetében 2024. április 1-jét követően, illetve
- a 7207 12 10 vagy 7224 90 KN-kód alá tartozó alapanyagokat felhasználó termékek esetében 2024. október 1-jét követően, valamint
- 2023. szeptember 30-tól a XVII. melléklet szerinti összes egyéb vas vagy acél alapanyagot felhasználó termékek esetében

az Orosz Föderáció nem tüntethető fel az MTC-ben a hevítési számnak megfelelő ország nevéként (az öntőüst országa), és nem tüntethető fel olyan országgént sem, ahol a többi feldolgozási műveletet elvégezték.

6. A 833/2014/EU rendelet 3 g. cikke (1) bekezdése d) pontjának alkalmazása kiterjed-e azokra a termékekre is, amelyeket 2023. szeptember 30. előtt állítottak elő vagy dolgoztak fel harmadik országban?

Utolsó frissítés: 2023. október 2.

A tilalom az Oroszországból származó olyan alapanyagokat tartalmazó vas- és acéltermékek behozatalára vonatkozik, amelyek 2023. szeptember 30-tól lépnek be az Unióba, feltéve, hogy azokat 2023. június 23. után gyártották vagy állították elő. Ez az az időpont, amikor az importőrnek a termék harmadik országban történő feldolgozásához felhasznált vas és acél alapanyag származási országának igazolására vonatkozó kötelezettségét bevezették az uniós jogba. A tilalom csaknem egyéves átmeneti időszakával együtt ennek lehetővé kellett volna tennie az érintett áruk Unióba történő behozatalának körültekintő tervezését 2023. szeptember 30-át megelőzően.

Ha a fent említett áruk már az Unió területén vannak, és 2023. szeptember 30. előtt vám alá állították őket, a 12e. cikk alkalmazandó, és ezen időpontot követően megvásárolhatók vagy átadhatók (lásd a 3. kérdést).

7. A behozatal időpontját az EU-ba történő első behozatalra kell alapozni, vagy ugyanazon áruk minden egyes behozatalát külön-külön kell figyelembe venni?

Utolsó frissítés: 2023. október 2.

Minden egyes behozatal esetében biztosítani kell a korlátozó intézkedésnek való megfelelést, még akkor is, ha az áruk csak ideiglenesen léptek ki az Unióból, vagy több tételben importálták őket.

Azon áruk esetében, amelyeket a vonatkozó határidő (pl. 2023. szeptember 30.) előtt első alkalommal importáltak az Unióba, passzív feldolgozás keretében javításra küldik egy harmadik országbeli alvállalkozónak, és 2023. szeptember 30. után – a javítás befejezését követően – újból be kell hozni az EU-ba, a tilalomnak akkor szükséges megfelelni, amikor az árukat javításuk után behozzák.

Az azonos áruk több szállítmánya esetében az illetékes nemzeti hatóságok mindazonáltal mérlegelhetik és elfogadhatják egy bizonyíték benyújtását, azaz, ha az ugyanazon szállító által egy adott időszak alatt szállított termékek hasonlóak, és az illetékes nemzeti hatóságoknak nincs okuk feltételezni a kijátszás lehetőségét; vagy ha ugyanazt a tételt logisztikai vagy egyéb jogos okok miatt különböző szállítmányokban importálják. A nemzeti hatóságoknak kellő gondossággal kell eljárniuk annak érdekében, hogy ennek következtében elkerüljék az intézkedések megsértését vagy kijátszását.

B) A VAS ÉS ACÉL ALAPANYAGOK EREDETÉNEK IGAZOLÁSA

8. Mit kell tudnom, mielőtt harmadik országban feldolgozott, a XVII. mellékletben felsorolt vas- és acéltermékek Unióba történő behozatalát tervezem?

Utolsó frissítés: 2023. október 2.

A tilalom végrehajtásának biztosítása érdekében ugyanez a cikk kötelezi az uniós importőrt, hogy szolgáltatson bizonyítékot a harmadik országban az Unióba behozott vas- és acéltermékek feldolgozásához felhasznált vas- és acéltermékek származási országára vonatkozóan.

A következő dokumentumok elegendő bizonyítéknak tekinthetők az alapanyagként felhasznált vas vagy acél származási országára vonatkozóan:

a) Félkész termékek esetében:

A Mill Test Certificate (MTC) (nincs szabványosított konkrét formátum), amely tartalmazza:

- a termelés helyszínéül szolgáló létesítmény nevét,
- a hevítési számnak megfelelő ország nevét (az öntőüst országa), valamint
- a termék HR szintű vámtarifaszám szerinti besorolását (hat számjegyű HR kód).

b) Késztermékek esetében:

A Mill Test Certificate (MTC) vagy a Mill Test Certificate-ek (MTC-k) – ha az összes vonatkozó információt egyetlen MTC-ben vagy a más dokumentumokhoz csatolt MTC-ben nem lehet összefoglalni –, amelyek tartalmazzák:

- az ország nevének és a hevítési számnak megfelelő létesítmény nevét (az öntőüst országa),
- az alszámok szerinti besorolást (hat számjegyű kód) és
- adott esetben annak az országnak a nevét és annak a létesítménynek a nevét, ahol a következő feldolgozási műveleteket végzik:
 - melegen hengerlés,
 - hideghengerlés,
 - melegen mártott fémbevonat készítése,
 - elektrolitikus fémbevonat készítése,
 - szerves bevonat készítése,
 - hegesztés,
 - lyukasztás/extrudálás,

- húzás/pilgerezés és
- ERW-/SAW-/HFI-/lézerhegesztés.

Az importőr felel az MTC-ben vagy az MTC-kben megadott, és a felhasznált vas és acél alapanyag származási országának bizonyítékaként az importáló tagállam vámhatóságaihoz benyújtott információkért.

A vámhatóságok észszerű kétség esetén további bizonyítékokat, például kiegészítő külön MTC-eket kérhetnek a különböző átalakítási lépésekre vonatkozóan, melyeken a termék átesett. Minden MTC-nek összhangban kell lennie egymással. Az importőrnek kellő gondossággal kell eljárnia a szolgáltatott információk pontosságának biztosítása érdekében.

Nincs szükség bizonyítékra az Unióba már behozott áruk beszerzéséhez és az Unióba már behozott áruk egyik tagállamból egy másikba történő átszállításához.

9. A Mill Test Certificate (MTC) az egyetlen olyan dokumentum, amelyet bizonyítékként elfogadnak arra vonatkozóan, hogy az Unióba importálandó áruk nem tartalmazzak Oroszországból származó, a XVII. mellékletben felsorolt vas és acél alapanyagokat?

Utolsó frissítés: 2023. október 2.

Nem. Az MTC egy példa arra, ami elegendő bizonyítéknak tekinthető. Az illetékes nemzeti hatóságok feladata azonban annak megállapítása, hogy mely egyéb dokumentumok tekinthetők az Unióba behozott vas- és acéltermékek harmadik országban történő feldolgozásához felhasznált vas és acél alapanyagok származási országára vonatkozó bizonyítéknak.

Az alapanyagok származását más módon is meg lehet állapítani. Például az exportőr vagy a gyártó nyilatkozatával, amely megerősíti, hogy a kellő gondosságot követően az importált termék nem tartalmaz orosz acélt vagy vasat. Egyéb dokumentumok lehetnek számlák, szállítólevelek, szállítói nyilatkozatok, beleértve a több szállítmányra vonatkozó beszállítói nyilatkozatokat (hosszú távú beszállítói nyilatkozatok), üzleti levelezés, gyártási leírások, minőségi tanúsítványok és a teljesített megrendelésekben vagy szerződésekben szereplő záradékok, feltéve, hogy azok tartalmazzák az áruk származására vonatkozó információkat stb.

A dokumentum(ok) típusa a termék jellegétől függően is változhat, különösen a késztermékek (pl. varrótűk, csövek stb.) esetében.

Az illetékes nemzeti hatóságoknak arányos és észszerű módon kell értékelniük a bizonyítékokat, és kellő gondossággal kell eljárniuk a jogsértés vagy kijátszás elkerülése érdekében.

Az egységes végrehajtás biztosítása érdekében a Bizottság szorosan nyomon fogja követni a nemzeti végrehajtási gyakorlatokat.

10. Hol kell feltüntetnem az MTC-t és/vagy bármely más, bizonyítékként használt dokumentumot?

Utolsó frissítés: 2023. október 2.

A bizonyítékként használt dokumentum rendelkezésre állását az áruknek a megfelelő vámeljárással alá vonására vonatkozó vám-árnyilatkozat 44. rovatában (pl. szabad forgalomba bocsátás, aktív feldolgozás stb.) az Y824 kód feltüntetésével kell bejelenteni a felhasznált vas és acél alapanyag származási országának igazolására, és az importőr birtokában kell lennie.

11. A teljes ellátási láncban végzett valamennyi feldolgozási műveletre vagy az Unióba történő behozatalt megelőző utolsó országban történő feldolgozásra vonatkozóan van szükség a bizonyítékra?

Utolsó frissítés: 2023. október 2.

A nem orosz származásra vonatkozó bizonyítékra a mellékletben felsorolt, az Unióba behozandó konkrét termék előállításához felhasznált alapanyagok/összetevők esetében van szükség. Ha a nem preferenciális származásra vonatkozó uniós szabályok alapján ezek az alapanyagok/összetevők Oroszországtól eltérő harmadik országból származnak, nem szükséges bizonyítékot szolgáltatni az adott harmadik országban az előállításukhoz felhasznált alapanyagok/komponensek konkrét származására vonatkozóan.

Példa: Ötvözött acélból (KN-kód: 7224) készült indiai csavarokat (KN-kód: 7318) importálnak az EU-ba. Bizonyítani kell, hogy az ötvözött acél (KN-kód: 7224) nem orosz eredetű. Az ötvözött acél (KN-kód: 7224) előállításához használt ötvözetlen acél (KN-kód: 7216) származását nem szükséges bizonyítani.